

Swel Noury, Imad Noury

THE MAN WHO SOLD THE WORLD

THE MAN WHO SOLD THE WORLD
THE MAN WHO SOLD THE WORLD
THE MAN WHO SOLD THE WORLD

Marokko 2009

Länge 108 Min.
Format 35 mm,
Cinemascope

Farbe**Stabliste**

Regie Swel Noury
 Imad Noury
Buch Swel Noury, nach
 der Erzählung „Das
 schwache Herz“
 von Fjodor
 Dostojewski
Kamera Paulo Ares
Schnitt Goyo Villasevil
 Eloy Gonzalez
Ton Faouzi Thabet
 Nacho Roman
Musik Blätter für die
 Kunst
Ausstattung Irene Blanco
Produzentin Pilar Cazorla



Fehd Benchemsi, Said Bey, Audrey Marnay

Darsteller

X	Said Bey
Ney	Fehd Benchemsi
Lili	Audrey Marnay
Mimi	Latifa Ahrrare
Dealer	Hassan Midiaf
M	Hakim Noury
Das Orakel	Majdouline
Kleines Mädchen	Samia Berrada

THE MAN WHO SOLD THE WORLD

Casablanca in der nahen Zukunft. Das Land befindet sich im Krieg. X und Ney sind junge Männer um die dreißig. Die beiden wohnen zusammen, und die Beziehung zwischen ihnen ist sehr eng. Zwar sind sie wie Brüder füreinander, doch zugleich ist eine gewisse sexuelle Spannung zwischen den beiden stets präsent. Nichtsdestotrotz verliebt sich X in ein schönes junges Mädchen – in Lili. Und als Ney sie kennenlernt, verliebt er sich ebenfalls in sie. Es ist der Beginn einer wunderbaren Dreiecksgeschichte. Doch X hat weiterreichende Ambitionen. Er träumt von einem universalen Glück, und dieser Traum hat eine derart starke Wirkung auf ihn, dass er ihm nicht erlaubt, das persönliche Glück einer Heirat mit Lili auszuleben. Und deshalb wird er verrückt.

Der Film der beiden jungen marokkanischen Regisseure Swel und Imad Noury basiert auf einer frühen, 1849 erschienenen Erzählung Dostojewskis, in der die Hochzeit mit Lisanka an finanziellen Problemen scheitert, über denen der Bräutigam seinen Verstand verliert. Für ihre moderne Adaption haben die beiden Brüder, die seit ihrem Regiedebüt HEAVEN'S DOORS (IFB-Panorama 2006) als „Enfants terribles“ des zeitgenössischen marokkanischen Kinos gelten, eine ebenso „universale“ wie einzigartige Form der filmischen Umsetzung gefunden.

THE MAN WHO SOLD THE WORLD

Casablanca in the near future. The country is at war. X and Ney are young men of around thirty years of age. They live together and share a close relationship. Although they think of themselves as brothers, there is always a certain sexual tension between them. In spite of this, X falls in love with a beautiful young girl named Lili. When Ney meets Lili, he too falls in love with her, and this marks the beginning of a wonderful love triangle. But X has high hopes; in fact, his dream of universal happiness is so strong that it prevents him from pursuing his personal happiness in the shape of marriage to Lili. And this drives him to distraction.

Produktion
 Prod'Action
 10, Avenue des F.A.R.
 MA-20000 Casablanca
 Tel.: +212 61336236
 Fax: +212 5275840
 pilarcazarola@yahoo.com

Weltvertrieb
 noch offen

Filmografie

Gemeinsame Filme
2006 HEAVEN'S DOORS
2009 THE MAN WHO SOLD
THE WORLD

For their film, young Moroccan filmmakers Swel and Imad Noury have chosen to adapt an early Dostoyevsky story that appeared in 1849. In this story, financial problems prevent the hero's marriage to Lisanka, resulting in his descent into madness. Since their directorial debut HEAVEN'S DOORS (shown in the Panorama section of the Berlinale in 2006), these filmmaking brothers are widely regarded to be the *enfants terribles* of contemporary Moroccan cinema. In their new work they have succeeded in creating a modern cinematic adaptation that is both 'universal' and unique.



Swel Noury, Imad Noury

Biografien

Swel Noury: Geboren am 8.11.1978 in Casablanca. Sohn des Regisseurs Hakim Noury und der spanischen Produzentin Pilar Cazorla. Besuchte in Paris die Business School ESCP Europe, begann 2001 in Madrid mit der Arbeit am Drehbuch zu HEAVEN'S DOORS. Imad Noury: Geboren am 6.1.1983 in Casablanca. Trat als Schauspieler in Filmen des Vaters auf und drehte mit 16 seinen ersten Kurzfilm. Besuchte eine Filmschule in Madrid. Ihr gemeinsames Spielfilmdebüt HEAVEN'S DOORS lief 2006 im IFB-Panorama.

Biographies

Swel Noury: born in Casablanca on 8.11.1978. Son of the director Hakim Noury and the Spanish producer Pilar Cazorla. He attended Business School ESCP Europe in Paris and began working on his first screenplay, HEAVEN'S DOORS in Madrid in 2001. Imad Noury: born in Casablanca on 6.1.1983. He appeared in several of his father's films before making his first short film at the age of 16. He attended a film school in Madrid. The brothers' joint directorial debut, HEAVEN'S DOORS was shown in the Panorama section of the Berlinale in 2006.

Biographies

Swel Noury : né le 8-11-1978 à Casablanca. Fils du réalisateur marocain Hakim Noury et de la productrice espagnole Pilar Cazorla. Étudie à la Business School ESCP Europe de Paris et commence à écrire son premier scénario en 2001, à Madrid, pour HEAVEN'S DOORS. Imad Noury : né le 6-1-1983 à Casablanca. Interprète de nombreux films de son père, tourne à 16 ans ses premiers courts métrages. Étudie le cinéma à Madrid. HEAVEN'S DOORS, leur premier film, est présenté au Panorama de la Berlinale 2006.

THE MAN WHO SOLD THE WORLD

Casablanca dans un proche avenir. Le pays est en guerre.

X et Ney sont des hommes d'une trentaine d'années. Ils habitent ensemble et ont des rapports très étroits. Derrière un comportement fraternel, il y a constamment entre eux une sorte de tension sexuelle. X tombe néanmoins amoureux d'une jolie jeune fille, Lili. Et lorsque Ney fait sa connaissance, il en tombe aussi amoureux. C'est le début d'un merveilleux ménage à trois. X a toutefois de grandes ambitions. Il rêve d'un bonheur universel et ce rêve a une telle influence sur lui qu'il l'empêche d'envisager son bonheur personnel en se mariant avec Lili.

Et cela le rend fou.

Le film des deux jeunes réalisateurs marocains Swel et Imad Noury s'inspire d'une nouvelle précoce de Dostoïevski, parue en 1849, où le projet de mariage avec Lisanka échoue en raison de problèmes financiers qui font sombrer le fiancé dans la folie. Les deux frères, que l'on considère comme les « enfants terribles » du cinéma marocain contemporain depuis leur premier film, HEAVEN'S DOORS (Panorama IFB 2006), ont trouvé une forme aussi « universelle » que singulière pour la transposition au cinéma de cette adaptation moderne de la nouvelle.



Said Bey